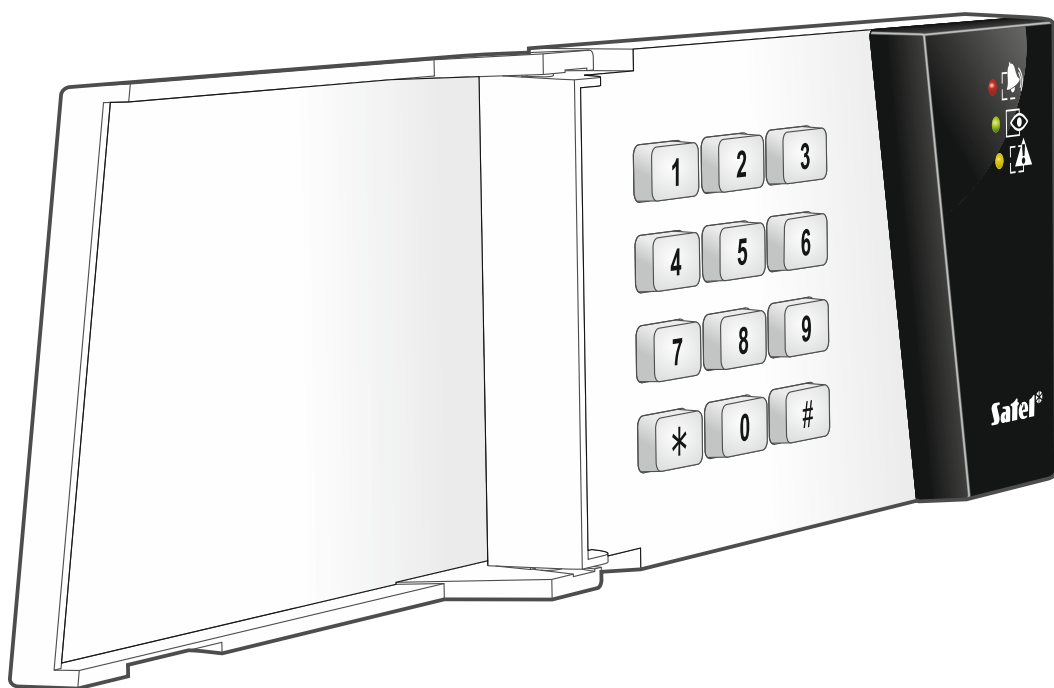


Satel®

INT-SK

Bloková klávesnice

CE



Firmware verze 2.02

int-sk_cz 08/20

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
tel. +48 58 320 94 00
www.satel.eu

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení by mělo být instalováno pouze řádně proškoleným technikem.

Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento manuál.

Jakékoliv neautorizované zásahy do konstrukce a opravy jsou zakázané a zaniká tak právo na reklamaci výrobku.

Cílem firmy SATEL je neustálé zdokonalování kvality jejich produktů, a to vede k rozdílným technickým specifikacím a firmwarům. Aktuální informace o uvedených změnách naleznete na stránkách výrobce:

<http://www.satel.eu>

Prohlášení o shodě jsou dostupné na webových stránkách www.satel.eu/ce

V manuálu jsou použity následující symboly:



- poznámka;



- varování.

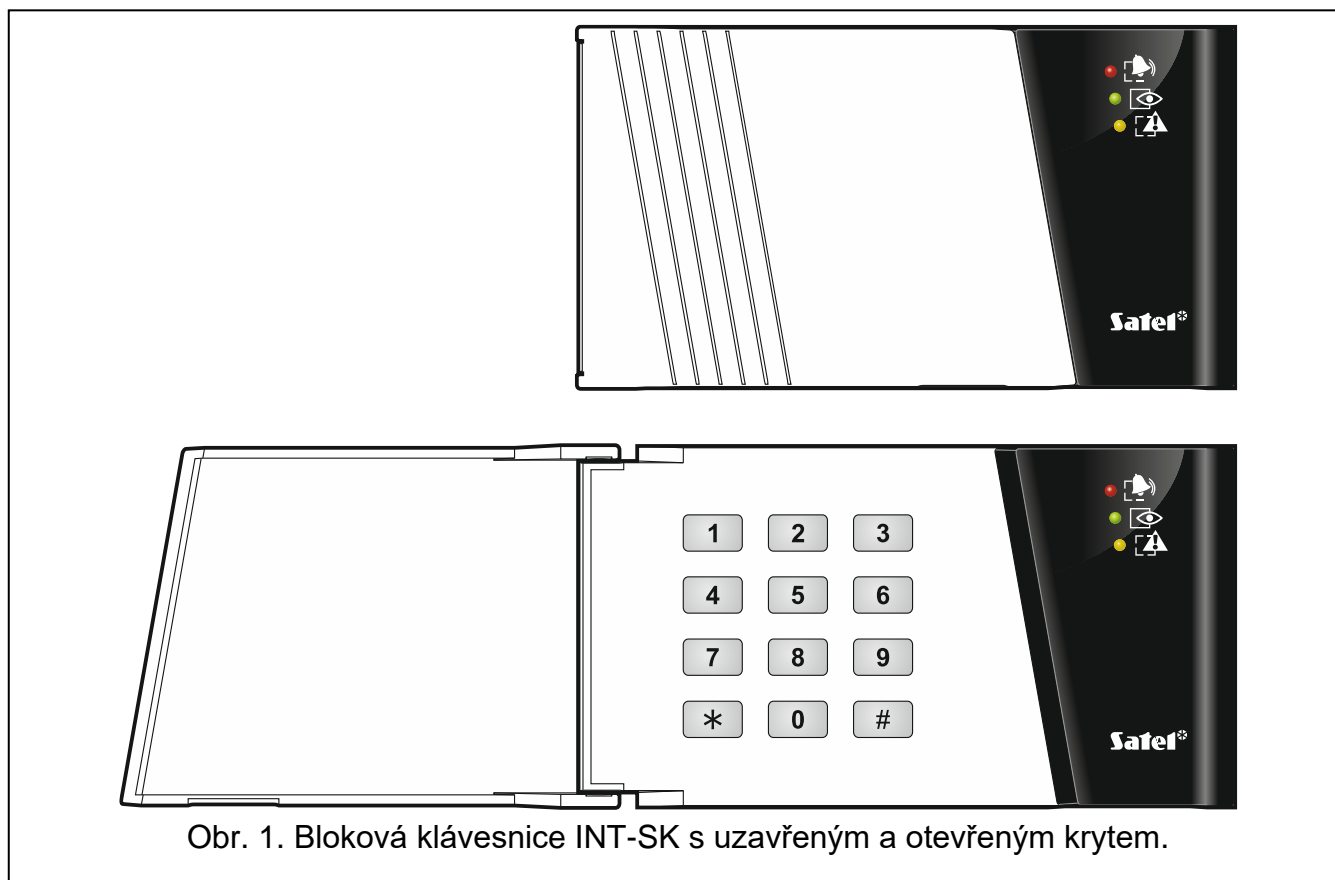
OBSAH

1. Vlastnosti	2
2. Montáž	2
2.1 Nastavení adresy	3
2.2 Popis svorek	4
3. Konfigurace	4
3.1 Popis parametrů a voleb	4
4. Ovládání	8
4.1 LED kontrolky	8
4.2 Zvuková signalizace	8
4.2.1 Zvuky generované při ovládání	8
4.2.2 Události signalizované zvuky	8
4.3 Kód	9
4.4 Dostupné funkce	9
4.4.1 [Kód] <input type="text" value="*"/>	9
4.4.2 [Kód] <input type="text" value="#"/>	9
4.4.3 Rychlé zastřežení	10
4.4.4 Spuštění klávesnicových poplachů	10
4.4.5 Utišení poplachu na blokové klávesnici	10
4.4.6 Změna kódu	10
4.5 Dopad normy EN 50131 na používání klávesnice	10
5. Specifikace	11

Bloková klávesnice INT-SK:

- umožňuje uživateli ovládání jednoho bloku zabezpečovacího systému,
- může ovládat přístup ro jedny dveře.

Klávesnice je kompatibilní s ústřednami INTEGRA a INTEGRA Plus.



1. Vlastnosti

- Zastřežení / odstřežení a smazání poplachu v bloku.
- Možnost spuštění klávesnicových poplachů.
- Ovládání přístupu jedněch dveří:
 - relé pro ovládání elektrického zámku, elektromagnetického zámku, nebo jiného dveřního mechanismu,
 - vstup pro sledování stavu dveří (NC).
- Ovládání výstupů „24. MONO SPÍNAČ“ a „25. BI PŘEPÍNAČ“.
- Možnost změny vlastního uživatelského kódu.
- LED zobrazující stav bloku.
- 12 kláves s podsvitem.
- Integrovaný bzučák.
- Tamper ochrana proti otevření nebo odtržení krytu od montážního povrchu.

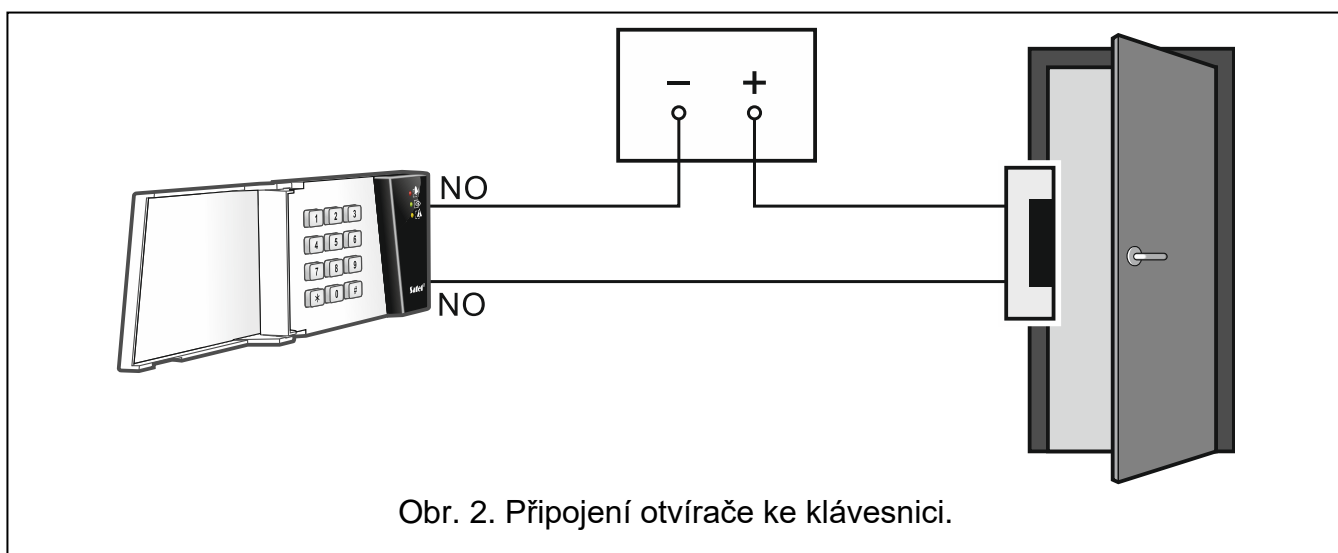
2. Montáž



Veškeré elektrické zapojení musí být provedeno při odpojeném zdroji elektrické energie.

Klávesnice je určena pro vnitřní instalace. Místo instalace by mělo být snadno přístupné uživatelům.

1. Otevřete kryt klávesnice.
2. Nastavte adresu blokové klávesnice (viz. „Nastavení adresy“ str. 3).
3. Přiložte zadní část krytu na zeď a naznačte si místa pro montážní otvory.
4. Vyvrtejte otvory pro hmoždinky.
5. Protáhněte kabely otvorem ve spodním krytu.
6. Pomocí hmoždinek a šroubů, připevněte zadní část krytu ke zdi. Vyberte hmoždinky speciálně určené pro montážní povrch (různé pro betonovou nebo cihlovou zeď, jiné pro sádkarton atd.).
7. Propojte svorky CLK, DTA a COM s příslušnými svorkami expandérové sběrnice ústředny (viz. instalační manuál ústředny). Pro připojení použijte typický nestíněný přímý kabel. Pokud použijete kabel s kroucenými vodiči, nezapomeňte, že signály CLK (hodiny) a DAT (data) nesmí vést v jednom krouceném páru. Vodiče musí vést v jednom kabelu.
8. Pokud má bloková klávesnice ovládat elektrické zámky, elektromagnetický zámek, nebo jiný dveřní mechanismu, připojte zařízení ke svorkám NO podle obrázku. 2. Nedoporučuje se, aby napájení dveřního otvírače bylo ze stejného zdroje napájení, jako je napájení klávesnice.



9. Pokud má klávesnice sledovat stav dveří, připojte detektor sledující stav dveří na svorky IN a COM. Pokud klávesnice nemá sledovat stav dveří, propojte svorky IN a COM, nebo v konfiguraci klávesnice nastavte v parametru „Max. doba otevření dveří“ hodnotu 0.
10. Zapojte napájení na svorky 12V a COM. Napájení může být přivedeno ze základní desky ústředny, z expandéru s napájecím zdrojem v rámci systému, nebo z přídavného napájecího zdroje.
11. Uzavřete kryt klávesnice.
12. Zapněte napájení zabezpečovacího systému.
13. Spusťte funkci načítání modulů (viz. instalační manuál ústředny). Klávesnice bude načtena jako „INT-S/SK“.

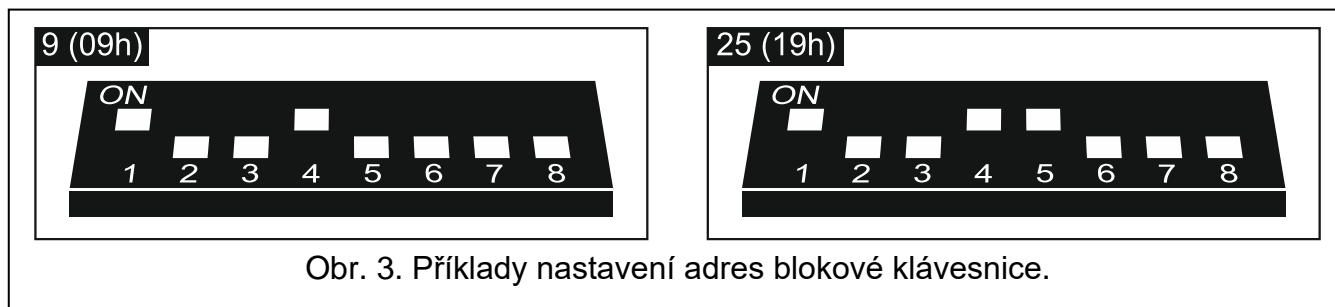
2.1 Nastavení adresy

Na klávesnici musí být nastavena individuální adresa (jiná než adresa ostatních zařízení připojených ke sběrnici ústředny).

Pro nastavení adresy použijte DIP přepínače na desce elektroniky. Přepínače mají přiřazena čísla. Číslo pro pozici OFF je 0. Čísla přiřazená přepínačům v poloze ON jsou uvedena v tabulce 1. Součet těchto čísel je nastavená adresa.

Přepínač (pozice ON)	1	2	3	4	5
Číslo	1	2	4	8	16

Tabulka 1.



Obr. 3. Příklady nastavení adres blokové klávesnice.

2.2 Popis svorek

- NO** - reléový výstup
- IN** - vstup pro sledování stavu dveří (NC)
- COM** - společná zem
- +12V** - vstup napájení
- DTA** - data (komunikační sběrnice)
- CLK** - hodiny (komunikační sběrnice)

3. Konfigurace

Parametry a volby blokové klávesnice lze nastavit pomocí:

- DLOADX programu: →okno „Struktura“ →tabulka „Hardware“ →sekce „Expanzní moduly“ →[jméno blokové klávesnice].
- LCD klávesnice: ▶„Servisní režim“ ▶„Struktura“ ▶„Hardware“ ▶„Expandéry“ ▶„Nastavení“ ▶[jméno blokové klávesnice],

3.1 Popis parametrů a voleb

V této příručce jsou použity názvy parametrů a voleb z programu DLOADX. V hranatých závorkách u popisu parametru nebo volby je název zobrazený na displeji LCD klávesnice.

Jméno – individuální jméno modulu (16 znaků).

Blok – blok ovládaný touto klávesnicí.

Zámek [Funkce zámku] – pokud je tato volba povolena, klávesnice umožňuje ovládání přístupu k jednomu dveřím (dostupné jsou následující parametry: „Funkce zámku“, „Doba sep. relé“, „Max. doba otevření dveří“ atd.).

Funkce zámku [Vlast. zámku] – režim ovládání relé po udělení povolení přístupu:

ON, je-li blok zapnut [ZAP při zap.blok] – reléový výstup bude zapnutý dokud je blok zastřežen. Pokud je blok zastřežen, uživatel nemá povolen přístup (pro získání povolení přístupu musí uživatel blok odstřežit).

Fixní NA čas [ZAP na čas] – reléový výstup bude zapnutý po dobu nastavenou v „Doba sep. relé“.

dveře otevřeny déle, dojde na blokové klávesnici k vyhlášení poplachu, a uložení události do historie událostí ústředny. Můžete vložit hodnoty od 0 do 255 sekund. Nastavením hodnoty 0 mohou být dveře otevřeny po neomezenou dobu.

Závisí na dveřích (1) / Závisí na dveřích (2) – zde můžete určit, které dveře mají být uzavřeny, tak aby se otevřely dveře ovládané touto klávesnicí (aktivoval reléový výstup). Tím vytváříte tzv. propust. Můžete zvolit sledované dveře z jiných expandérů nebo pomocí zóny zabezpečovacího systému nastavené jako typ „57. Tech. – otevřené dveře“

Potvrzení – způsob zpětné vazby uživateli po použití klávesnice:

Bez – bez zpětné vazby.

Zvuk – klávesnice vygeneruje zvuk jako zpětnou vazbu uživateli.

Podsvětlení – klávesnice použije podsvit jako zpětnou vazbu uživateli.

Kód+* neodstřeží [Kód+ neodstř.] – pokud je volba povolena, zadání kódu potvrzeného klávesou / přiložení karty nedojde k odstřežení bloku (pro odstřežení musí uživatel použít kód a stisknout / přidržit kartu).

Přístup při zastřežení [Kód* při zas] – je-li tato volba povolena, uživatelé mají povolen přístup (sepnout reléový výstup), ikdyž je blok zastřežen. Pokud je volba zakázána, uživatelé nemají povolen přístup, pokud je blok zastřežen. Tato volba je k dispozici, pokud je aktivována volba „Kód+* neodstřeží“. Tato volba se nevztahuje na režim „On pokud blok zastřežen“.

Uživatelé [Administrátoři / Uživatelé] – administrátoři a uživatelé, kteří mohou klávesnici používat.

POŽÁRNÍ poplach – stisknutím a přidržením klávesy na cca. 3 sekundy spustíte požární poplach.

POMOCNÝ poplach [Poplach lékař] – stisknutím a přidržením klávesy na cca. 3 sekundy spustíte pomocný poplach.

TÍSŇOVÝ poplach – stisknutím a přidržením klávesy na cca. 3 sekundy spustíte tísňový poplach.

tichý [Tichý tísňový] – pokud je volba povolena, spuštěný tísňový poplach z klávesnice bude tichý, tzn. klávesnice jej nebude signalizovat, bude bez zvukové signalizace, pouze je zaslána zpráva na monitorovací stanici. Tichý tísňový poplach se uplatní tam, kde ústředna zasílá události na monitorovací stanici, a tak neoprávněná osoba nemá tušení o spuštění poplachu. Tato volba je dostupná po povolení volby „TÍSŇOVÝ poplach“.

Poplach 3 chybných kódů s [3 chybné kódy] – pokud je tato volba povolena, pak se poplach spustí po zadání chybného kódu 3 krát za sebou.

Rychlé zastřežení [Rychlé zastř.] – pokud je volba povolena, uživatel nepotřebuje kód pro zastřežení bloku klávesnicí.

Řízení “BI” výstupu [BI výst. ovl.] – pokud je volba povolena, může uživatel typu „Ovládání „BI“ výstupů“ použít klávesnici k ovládání výstupů.

Řízení “MONO” výstupu [MONO výst. ovl.] – pokud je volba povolena, může uživatel typu „Ovládání „MONO“ výstupů“ použít klávesnici k ovládání výstupů.

Odpojení bloku [Blokov. bloku] – pokud je volba povolena, použitím kódu uživatele typu „Dočasné odpojení bloku“ nebo „Obchůzka“ dojde k blokování bloku (zóny z blokování bloku nebudou spouštět poplach). Doba blokování je určena v bloku nebo u uživatele (uživatel typu „Dočasné odpojení bloku“).

Kontrola obchůzky [Kontrola strážn.] – pokud je tato volba povolena, použitím kódu uživatele typu „Obchůzka“ dojde k zápisu události provedena obchůzka.

Změna přístupového kódu [Změna kódu] – pokud je tato volba povolena, pak si uživatel může změnit svůj kód pomocí této klávesnice.

Ukončení doby odchodu povoleno [Ukonč. výst zp] – pokud je tato volba povolena, uživatel může ukončit odpočet výstupního zpoždění pomocí postupného stisku kláves **9** a **#** (pokud je pro blok povolena volba „Ukončení doby odchodu“).

Signalizace poplachu [Poplach (doba)] – pokud je tato volba povolena, pak klávesnice bude signalizovat poplach z bloku akusticky po celou dobu trvání „globální čas poplachu“ (parametr nastavený v ústředně).

Sign. popl. (do zrušení) [Poplach (držení)] – pokud je volba povolena, klávesnice bude signalizovat poplach z bloku akusticky, dokud není poplach zrušen.

Sign. vstupního zpoždění [Vst. zpoždění] – pokud je tato volba povolena, pak klávesnice akusticky signalizuje odpočítávání vstupního zpoždění.

Sign. doby pro odchod [Výst. zpoždění] – pokud je tato volba povolena, pak klávesnice akusticky signalizuje odpočítávání doby pro odchod z bloku.

Odpočet zpoždění Auto-Zas. [Zpož.aut-zas.] – pokud je tato volba povolena, pak klávesnice akusticky signalizuje odpočet zpoždění automatického zapnutí pro tento blok.

Příst. kód sign. (hardware) [Kód vložen] – pokud je tato volba povolena, pak klávesnice sama, nezávisle na ústředně, hlasitě potvrdí zadání přístupového kódu. Signalizace je užitečná, v případě zpoždění mezi vložením kódu a zvuky vydávané po ověření ústřednou.

GONG [Zóny zvonků] – pokud je volba povolena, klávesnice akusticky signalizuje narušení zóny mající povolenou volbu „GONG v modulu“ a náležící stejnému bloku jako klávesnice.

Bez auto-odpojení po 3 tamperech [ž. autorst. po3t] – pokud je tato volba povolena, pak tato volba redukuje počet tamper poplachů z klávesnice (funkce zabraňuje, aby stejné události zaznamenávaly do historie událostí opakovaně, a aplikuje se na úspěšně nesmazané poplachu).

Podsvětlení – definuje režim podsvícení kláves:

Bez – podsvětlení kláves vypnuto.

Auto – na dobu 40 sekund po stisku klávesy / načtení karty. Dále lze spustit ve specifických případech (viz. parametr „Auto-podsvětlení“).

Stále – zapnuto stále.

Auto- podsvětlení – pokud se podsvícení kláves zapíná automaticky, můžete definovat, zda a jaká událost dále podsvícení zapne:

Bez – podsvětlení kláves se nebude ničím dalším zapínat.

Narušení zóny – podsvětlení kláves se zapne navíc i po narušení vybrané zóny.

Vstupní zpoždění, blok – podsvětlení kláves se zapne navíc i po spuštění odpočtu vstupního zpoždění vybraného bloku.

Otevřít dveře při požáru [Dveře při požáru] – způsob režimu ovládání při požárním poplachu, kdy bloková klávesnice odemkne dveře ovládané tímto modulem (tzn. aktivuje reléový výstup):

ne [NE] – požární poplach nemá vliv na blokování dveří.




Požár v bloku [zap. požár bloku] – požární poplach v bloku, odblokuje dveře ovládané modulem.

Požár v objektu [zap. požár objektu] – požární poplach v objektu, odblokuje dveře ovládané modulem.

Požár kdekoliv [zap. požár kdekoliv] – požární poplach kdekoliv v systému odblokuje dveře ovládané modulem.

4. Ovládání

4.1 LED kontrolky

LED	Barva	Popis
	červená	svítí nebo bliká – poplach nebo paměť poplachu
	zelená	svítí – blok zastřežen bliká – běží odpočet doby pro odchod z bloku
	žlutá	blikání – porucha nebo paměť poruch (zastřežením bloku ovládaného touto klávesnicí LED zhasne)



Informace o stavu systému může zhasnout po vypršení nadefinované doby servisním technikem.

Všechny LED po sobě blikají, signalizace ztráty komunikace s ústřednou.

4.2 Zvuková signalizace

4.2.1 Zvuky generované při ovládání



Servisní technik může vypnout zvukovou signalizaci nebo ji nahradit blikáním podsvícení kláves (viz. „Konfigurace“).

1 krátký zvuk – byla stisknuta klávesa nebo zadán kód.

2 krátké zvuky – potvrzení zadání prvního kódu během zadávání dvou kódového zastřežení / odstřežení.

3 krátké zvuky – potvrzení:

- spuštění procedury zastřežení (probíhá odchozí zpoždění v bloku) nebo zastřežení (pokud nebylo nastaveno žádné odchozí zpoždění),
- odstřežení a/nebo smazání poplachu.

4 krátké zvuky a 1 dlouhý zvuk – potvrzení vykonání funkce.

3 páry krátkých pípnutí – uživatel by si měl změnit svůj kód.

1 dlouhý zvuk – odmítnutí zastřežení (jsou narušené zóny v bloku nebo je porucha).

2 dlouhé zvuky – neplatný kód.

3 dlouhé zvuky – nedostupná funkce.

4.2.2 Události signalizované zvuky



Pouze události zvolené servisním technikem jsou zvukově signalizovány (viz. „Konfigurace“).

5 krátkých zvuků – narušení zóny (GONG).

Dlouhý zvuk každé 3 sekundy, následován skupinou krátkých pípnutí po dobu 10 sekund a 1 dlouhého zvuku – odpočítávání odchozího zpoždění (pokud je čas kratší než 10 sekund, bude generována pouze poslední sekvence zvuků).

Sekvence 7 zvuků zmenšujícího se trvání, opakujících se každých několik sekund – odpočítávání zpoždění automatického zastřežení.

2 krátké zvuky každé 2 sekundy – odpočítávání vstupního zpoždění.

Stálý zvuk – poplach.

Dlouhý zvuk každé 2 sekundy – paměť poplachu.

Dlouhý zvuk každou sekundu – požární poplach.

Krátké zvuky každé 2 sekundy – paměť požárního poplachu.

Velmi krátká pípání – dlouho otevřené dveře.

4.3 Kód

Převážná část funkcí je dostupná po vložení kódu. Továrně nastavené kódy v ústředně jsou následující:

servisní kód: 12345

objekt 1 hlavní uživatel (Administrátor) kód: 1111



Před začátkem používání zabezpečovacího systému byste si měli změnit továrně nastavené kódy.



Nedávejte Váš kód k dispozici jiným lidem.

4.4 Dostupné funkce


Dostupnost funkcí závisí na:

- typu a oprávněních uživatele,
- nastavení klávesnice,
- stavu bloku.



Pokud použijete kód pro zastřežení / odstřežení bloku a LED  a  blikají střídavě, znamená to, že klávesnice čeká na zadání kódu jiného uživatele (zastřežení / odstřežení dvěma kódy).

4.4.1 [Kód]

Vložte kód a stiskněte  pro:

- odstřežení bloku,
- smazání poplachu,
- získání přístupu (sepnutí reléového výstupu klávesnice),
- změnu stavu výstupu typu „25. BI přepínač“,
- sepnutí výstupů typu „24. MONO spínač“,
- potvrzení obchůzky,
- dočasné blokování bloku.

Spustit můžete dvě a více funkcí najednou (např. odstřežení, smazání poplachu a povolení přístupu).

4.4.2 [Kód]

Vložte kód a stiskněte  pro:

- spuštění procedury zastřežení / zastřežení bloku,
- odstřežení bloku,
- smazání poplachu,
- získání přístupu (sepnutí reléového výstupu klávesnice),
- změnu stavu výstupu typu „25. BI přepínač“,

- sepnutí výstupů typu „24. MONO spínač“,
- potvrzení obchůzky,
- dočasné blokování bloku,
- odblokování přístupu k bankomatu.

Spustit můžete dvě a více funkcí najednou (např. odstřežení, smazání poplachu a povolení přístupu).

4.4.3 Rychlé zastřežení

1. Servisní technik může povolit zastřežení bez použití kódu / karty.
2. Pro výběr režimu zastřežení stiskněte jednu z kláves:

0 - plné zastřežení,

1 - plné + odpojení,

2 - zastřežení bez vnitřních zón,

3 - zastřežení bez vnitřních zón a vstupního zpoždění.

3. Stiskněte klávesu **#**. Spustí se procedura zastřežení bloku (pokud je doba pro odchod 0, blok se zastřeží okamžitě).

4.4.4 Spuštění klávesnicových poplachů

Servisní technik může povolit spuštění poplachů z klávesnice. Pro spuštění poplachu postupujte následovně:

požární poplach – stiskněte klávesu ***** na cca. 3 sekundy,

lékařský (pomocný) poplach – stiskněte klávesu **0** na cca. 3 sekundy,





tísňový poplach – stiskněte klávesu **#** na cca. 3 sekundy. Servisní technik definuje, zda bude poplach hlasitý nebo tichý.

4.4.5 Utišení poplachu na blokové klávesnici

Stisknutí jakékoliv číselné klávesy ztiší signalizaci klávesnice během poplachové události na přibližně 40 sekund.




4.4.6 Změna kódu

Změnit vlastní kód si můžete, pokud je povolena volba „Změna přístupového kódu“.

1. Stiskněte a držte klávesu **1** po dobu 3 sekund.
2. Po té co začnou střídavě blikat LED  a  , vložte starý kód a potvrďte jej klávesou **#**.
3. Po té co začnou střídavě blikat LED  a  , vložte nový kód a potvrďte jej klávesou **#**.

4.5 Dopad normy EN 50131 na používání klávesnice

Pokud je ústředna nastavena podle požadavků normy EN 50131 pro stupeň 2 (INTEGRA) nebo stupeň 3 (INTEGRA Plus):

- klávesnice nesignalizuje poplachu,
- LED  signalizuje poplach pouze po vložení kódu,
- blikání LED  signalizuje poruchu, odpojené zóny nebo poplach,
- LED  zhasne po 60 sekundách (stupeň 3),

- není dostupná funkce rychlého zastřežení,
- nelze spustit proceduru zastřežení, pokud je v bloku narušena zóna nebo porucha v systému,
- blok nebude zastřežen, pokud v momentě ukončení odpočtu doby pro odchod:
 - je v bloku narušena zóna, která nebyla narušena v době spuštění procedury zastřežení,
 - se vyskytla porucha, která nebyla v době spuštění procedury zastřežení.

5. Specifikace

Napájecí napětí.....	12 V DC \pm 15%
Proudová spotřeba v klidu	35 mA
Maximální proudová spotřeba.....	55 mA
Maximální zatížitelnost relé (odporová zátěž).....	1 A / 30 V DC
Třída prostředí dle EN50130-5	II
Rozsah pracovních teplot	-10 °C...+55 °C
Maximální relativní vlhkost.....	93 \pm 3%
Rozměry	144 x 80 x 27 mm
Hmotnost	160 g